

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä marraskuuta 2006,

kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa, tehdyn päätöksen 2006/601/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5266)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/754/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Muuntogeenisistä elintarvikkeista ja rehuista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1829/2003 ⁽²⁾ 4 artiklan 2 kohdan ja 16 artiklan 2 kohdan mukaan muuntogeenisiä elintarvikkeita ja rehuja ei saa saattaa yhteisön markkinoille, ellei niille ole myönnetty lupaa kyseisen asetuksen mukaisesti. Saman asetuksen 4 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan mukaan muuntogeenisille elintarvikkeille ja rehuille ei saa myöntää lupaa, ellei ole sopivalla ja riittävällä tavalla osoitettu, että ne eivät vaikuta haitallisesti ihmisten terveyteen, eläinten terveyteen tai ympäristöön, että ne eivät johda kuluttajaa tai käyttäjää harhaan ja että ne eivät siinä määrin poikkea elintarvikkeista tai rehuista, jotka niillä on tarkoitus korvata, että niiden tavanomainen käyttö aiheuttaisi ravitsemuksellista haittaa ihmisille tai eläimille.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 575/2006 (EUVL L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 1.

(2) Asetuksen (EY) N:o 178/2002 53 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa asianmukaiset yhteisön kiireelliset toimenpiteet kolmannelle maasta tuotujen elintarvikkeiden ja rehujen osalta ihmisten terveyden, eläinten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, kun tällaista riskiä ei voida tyydyttävällä tavalla hallita kyseisten jäsenvaltioiden toteuttamalla toimenpiteillä.

(3) Amerikan yhdysvaltain viranomaiset tiedottivat 18 päivänä elokuuta 2006 komissiolle, että muuntogeenisellä riisillä "LL RICE 601" saastuneita riisituotteita ("saastuneet tuotteet"), joiden markkinoille saattamiselle yhteisössä ei ole myönnetty lupaa, oli löydetty riisinäytteistä, jotka oli otettu Yhdysvaltain markkinoilla kauppalaadun pitkäjäväisestä riisistä, joka oli peräisin vuoden 2005 sadosta.

(4) Saastuneiden tuotteiden markkinoille saattaminen kiellettiin väliaikaisesti kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa, 23 päivänä elokuuta 2006 tehdystä komission päätöksessä 2006/578/EY ⁽³⁾, ottaen huomioon sellaisten tuotteiden riskiolettama, joille ei ole myönnetty lupaa asetuksen (EY) N:o 1829/2003 mukaisesti. Kyseiset kiireelliset toimenpiteet vahvistettiin komission päätöksellä 2006/601/EY ⁽⁴⁾, jolla kumottiin ja korvattiin päätös 2006/578/EY ja jossa vaadittiin, että jäsenvaltiot eivät saa sallia Yhdysvalloista peräisin olevien tiettyjen riisituotteiden markkinoille saattamista, ellei lähetysjärjen mukana ole hyväksytyt laboratorion antamaa alkupe- räistä analyysiraporttia, jossa vahvistetaan, että tuote ei sisällä muuntogeenistä riisiä "LL RICE 601".

⁽³⁾ EUVL L 230, 24.8.2006, s. 8.

⁽⁴⁾ EUVL L 244, 7.9.2006, s. 27.

- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jolta pyydettiin tieteellistä tukea tähän kysymykseen, antoi 14 päivänä syyskuuta 2006 lausunnon, jonka päätelmänä on, että vaikka voidaan katsoa, ettei pieniä määriä "LL RICE 601":tä sisältävän pitkäjyväisen tuontiriisin nauttaminen todennäköisesti aiheutakaan välitöntä turvallisuusriskiä ihmisille tai eläimille, saatavilla olevat tiedot ovat riittämättömät, jotta voitaisiin suorittaa täydellinen turvallisuusarviointi muuntogeenisestä riisistä "LL RICE 601" Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen riskinarviointia koskevien ohjeiden mukaisesti.
- (6) Jäsenvaltioissa suoritettavat tarkastukset ovat osoittaneet, että päätöksessä 2006/601/EY tarkoitettujen riisituotteiden lisäksi muitakin riisituotteita on voinut saastua muuntogeenisellä riisillä "LL RICE 601". Tällaiset tuotteet olisi sen vuoksi sisällytettävä päätöksen 2006/601/EY soveltamisalaan.
- (7) Jäsenvaltioissa suoritettavat tarkastukset ovat myös osoittaneet, että muuntogeenistä riisiä "LL RICE 601" on ollut joissain lähetyserissä, vaikka niiden mukana on ollut alkuperäinen päätöksessä 2006/601/EY edellytetty analyysiraportti. Tähän liittyvät yhteydenotot Yhdysvaltain viranomaisiin luvattoman muuntogeenisen riisin esiintymisriskin ehkäisemiseksi eivät ole tuottaneet tulosta. Jotta voidaan näissä olosuhteissa varmistaa, ettei saastuneita tuotteita saateta markkinoille, ja taata yhteisössä vaadittu terveyden suojelun korkea taso asettamatta kuitenkaan tarpeettomia rajoituksia kaupalle, vaikuttaa tarpeelliselta sen lisäksi, että säilytetään velvoite toimittaa päätöksessä 2006/601/EY edellytetty analyysiraportti, väliaikaisesti suorittaa systemaattinen virallinen näytteenotto ja analyysi kullekin Yhdysvalloista peräisin olevalle tiettyjen tuotteiden lähetyserälle ennen niiden markkinoille saattamista.
- (8) Näytteenottomenetelmillä on keskeinen merkitys, kun hankitaan edustavia ja vertailukelpoisia tuloksia; sen vuoksi on aiheellista määritellä yhteinen näytteenotto- ja analyysimenettely, jotta voidaan valvoa, ettei muuntogeenistä riisiä "LL RICE 601" esiinny.
- (9) Koska tässä päätöksessä säädetyillä toimenpiteillä on vaikutusta jäsenvaltioiden tarkastusresursseihin, on aiheellista edellyttää, että asianomaiset tuojat tai elintarvikealan toimijat vastaavat kaikista kustannuksista, jotka johtuvat näytteenotosta, analyyseista ja varastoinnista, sekä kaikista kustannuksista, jotka johtuvat virallisista toimenpiteistä, kun on kyse vaatimusten vastaisista lähetyseristä.
- (10) Kyseisiä toimenpiteitä olisi tarkasteltava uudelleen kahden kuukauden kuluessa sen arvioimiseksi, ovatko ne edelleen tarpeellisia, kun otetaan huomioon niiden vaikutukset ja käytännön kokemukset, joka on saatu voimassa olevista testausvaatimuksista.
- (11) Sen vuoksi päätöstä 2006/601/EY olisi muutettava.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2006/601/EY seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Soveltamisala

Tätä päätöstä sovelletaan seuraaviin Amerikan yhdysvalloista peräisin oleviin tuotteisiin:

Tuote	CN-koodi
kuorimaton riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 10 25
kuorimaton riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 10 27
kuorimaton riisi, muu kuin kiehausettu (parboiled), pitkäjyväinen A	1006 10 96
kuorimaton riisi, muu kuin kiehausettu (parboiled), pitkäjyväinen B	1006 10 98
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 20 15
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 20 17
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), pitkäjyväinen A	1006 20 96
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), pitkäjyväinen B	1006 20 98
osittain hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 30 25
osittain hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 30 27
osittain hiottu riisi, pitkäjyväinen A	1006 30 46
osittain hiottu riisi, pitkäjyväinen B	1006 30 48
kokonaan hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 30 65
kokonaan hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 30 67
kokonaan hiottu riisi, pitkäjyväinen A	1006 30 96
kokonaan hiottu riisi, pitkäjyväinen B	1006 30 98
rikkoutuneet riisinjyvät (paitsi jos sertifioitu, että ei ole pitkäjyväisestä riisistä peräisin)	1006 40 00"

2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

Ehdot ensimmäistä markkinoille saattamista varten

1. Jäsenvaltioiden on sallittava 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ensimmäinen markkinoille saattaminen ainoastaan siinä tapauksessa, että kyseisten tuotteiden lähetys-erän mukana on alkuperäinen analyysiraportti, jossa vahvistetaan, että tuotteet eivät sisällä muuntogeenistä riisiä 'LL RICE 601'. Kyseisen raportin on oltava hyväksytyn laboratorion antama, ja sen on perustuttava muuntogeenisen riisin 'LL RICE 601' havaitsemiseen soveltuvaan ja validoituun menetelmään.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yhteisönsaapumispaikassa suoritetaan virallinen näytteenotto ja analyysi kullekin 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetys-erälle, ennen kuin se asetetaan yhteisön markkinoille, sen osoittamiseksi, ettei se sisällä muuntogeenistä riisiä 'LL RICE 601'. Tätä tarkoitusta varten virallinen näytteenotto ja analyysi on suoritettava liitteessä kuvattuja menetelmiä käyttäen enintään 15 työpäivän kuluessa.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava lähetys-erän mukaan liitettävä virallinen asiakirja, jossa osoitetaan, että lähetys-erälle on suoritettu virallinen näytteenotto ja analyysi, ja jossa ilmoitetaan analyysin tulokset.

4. Mikäli lähetys-erä on jaettu osiin, lähetys-erän kunkin osan mukana on oltava jäljennökset 1 kohdassa tarkoitettua alkuperäisestä analyysiraportista ja 3 kohdassa tarkoitettua lähetys-erän mukaan liitettävästä virallisesta asiakirjasta tukku-kauppaportaaseen saakka ja se mukaan luettuna. Kyseisten jäljennösten on oltava sen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen oikeaksi todistamat, jonka alueella lähetys-erä on jaettu osiin.

5. Kaikki tapaukset, joissa 2 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa on havaittu muuntogeenistä riisiä 'LL RICE 601', on ilmoitettava komissiolle ja jäsenvaltioille asetuksen (EY) N:o 178/2002 50 artiklassa säädetyn elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän välityksellä.

6. Jäsenvaltioiden on toimitettava 31 päivään joulukuuta 2006 mennessä komissiolle raportti 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetys-erää koskevien virallisten tarkastusten kaikista analyysituloksista.”

3) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Muut valvontatoimet

Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä asianmukaisiin toimiin, kuten liitteen mukaisiin pistokokeisiin ja analyysihin, jotka koskevat 1 artiklassa tarkoitettuja jo markkinoilla olevia tuotteita, varmistaakseen, että muuntogeenistä riisiä 'LL RICE 601' ei esiinny. Niiden on ilmoitettava komissiolle positiivisista (ei-toivotuista) tuloksista elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän välityksellä.”

4) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Kustannusten korvaaminen

1. Lähetys-erästä vastaavan elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on vastattava kaikista niistä kustannuksista, jotka johtuvat näytteenotosta, analyysistä, varastoinnista ja virallisten liiteasiakirjojen sekä analyysiraporttien ja liiteasiakirjojen jäljennösten antamisesta.

2. Lähetys-erästä vastaavan elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on vastattava kaikista niistä kustannuksista, jotka liittyvät toimivaltaisten viranomaisten suorittamiin virallisiin toimenpiteisiin, kun on kyse vaatimusten vastaisista lähetys-eristä.”

5) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

”6 artikla

Toimenpiteiden uudelleentarkastelu

Tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä tarkastellaan uudelleen 15 päivään tammikuuta 2007 mennessä.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa koskevat virallisen valvonnan näytteenotto- ja analyysimenetelmät

1. Tarkoitus ja soveltamisala

Tämä liite perustuu suositukseen 2004/787/EY⁽¹⁾. Siinä otetaan erityisesti huomioon, että tällä hetkellä käytettävissä olevat menetelmät ovat laadullisia ja että sen tavoitteena on havaita ei-luvalliset muuntogeeniset organismit, joille ei ole toleranssikynnystä. Näytteet, jotka on tarkoitettu virallista valvontaa varten sen varmistamiseksi, ettei "LL RICE 601":tä esiinny riisituotteissa, on otettava jäljempänä esitettyjä menetelmiä käyttäen. Tällä tavoin saatujen kokoomanäytteiden katsotaan edustavan erää, joista ne on otettu.

2. Määritelmät

Tässä liitteessä käytetään suosituksen 2004/787/EY määritelmiä.

3. Irtotavaraerien näytteenotto ja analyysinäytteiden valmistelu

Kokoomanäytteiden muodostamista varten otettujen osanäytteiden lukumäärää ja analyysinäytteiden valmistelu on suoritettava suosituksen 2004/787/EY mukaisesti. Laboratorionäytteen koko on 2,5 kilogrammaa. Asetuksen (EY) N:o 882/2004⁽²⁾ 11 artiklan 5 kohtaa varten muodostetaan toinen näyte.

4. Laboratorionäytteen analysointi

Valvontalaboratorio ottaa homogenisoidusta laboratorionäytteestä neljä 240 gramman analyysinäytettä. Kyseiset neljä analyysinäytettä jauhetaan ja analysoidaan erikseen.

Käytettävä PCR-menetelmä on konstruktispesifinen menetelmä "P35S:BAR", jonka on kehittänyt Bayer CropScience ja jonka Yhdysvaltain maatalousministeriö sekä YTK, joka toimii yhteisön muuntogeenisten elintarvikkeiden ja rehujen vertailulaboratoriona, ovat hyväksyneet. Jos tulos on positiivinen, "LL RICE 601":n esiintyminen varmistetaan tapahumaspesifisen menetelmän avulla.

Erän katsotaan olevan positiivinen, kun yksi neljästä analyysinäytteestä on positiivinen.

⁽¹⁾ EUVL L 348, 24.11.2004, s. 18.

⁽²⁾ EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1.